



Istituto Superiore di Sanità

**ACCORDO DI COLLABORAZIONE
PER LA REALIZZAZIONE DEL PROGETTO
"SALUTE GLOBALE"**

tra

L'Istituto Superiore di Sanità, di seguito denominato "ISS" - codice fiscale 80211730587 con sede in Roma, Viale Regina Elena 299, cap 00161 rappresentato per la stipula del presente atto dal Direttore degli Affari Amministrativi e delle Risorse Economiche, Dott.ssa Rosa Maria Martocchia

E

La Comunità di S.Egidio ACAP Onlus, di seguito denominato "Comunità" - codice fiscale 80191770587 con sede in Roma, Piazza S.Egidio 3a, cap. 00153 rappresentato per la stipula del presente atto dal Segretario Generale, Dott. Cesare Giacomo Zucconi

PREMESSO CHE:

- a) l'Istituto Superiore di Sanità per la realizzazione del progetto "Salute Globale" ha ritenuto opportuno avvalersi della collaborazione della Fondazione Dream con cui ha una attività collaborativi decennale ed inquadrata all'interno di un "memorandum of understanding" a suo tempo siglato tra ISS e la Comunità di S.Egidio.
- b) in considerazione di quanto premesso è intento delle Parti addivenire alla sottoscrizione di un accordo che disciplini i termini principali di una collaborazione su specifico progetto

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:



Istituto Superiore di Sanità

Articolo 1
(Oggetto)

Oggetto della presente convenzione è la collaborazione tra ISS e Comunità che, nel quadro delle rispettive competenze, e tenuto conto degli obiettivi di cui alle premesse, concordano di porre in essere congiuntamente ogni azione necessaria alla realizzazione delle attività di "Prevenzione della trasmissione materno fetale di HIV", così come riportato nell'allegato tecnico che è parte integrante del presente atto.

Articolo 2
(Durata)

Le attività disciplinate dal presente atto avranno inizio dalla data di sottoscrizione di entrambe le parti ed avranno scadenza il 27.12.2014.

Articolo 3
(Contributo)

Il finanziamento assegnato pari ad Euro 650.000,00 (seicentocinquantamila/00), subordinatamente alla disponibilità dei fondi nel bilancio ISS, sarà trasferito dall'ISS secondo le seguenti modalità:

- 40%, pari ad Euro 260.000,00 (duecentosessantamila/00) a titolo di anticipazione, successivamente alla sottoscrizione del presente accordo e dietro presentazione di formale richiesta di pagamento e relativa nota di debito/fattura;
- 40 %, pari ad Euro 260.000,00 (duecentosessantamila/00) dopo un anno dall'inizio del presente accordo previa presentazione di formale richiesta di pagamento e relativa nota di debito/fattura e di una relazione scientifica sulle attività svolte da parte della Comunità ;
- 20% pari ad Euro 130.000,00 (centotrentamila/00) come saldo, alla scadenza del presente atto previa presentazione di formale richiesta di pagamento e relativa nota di debito/fattura e di una relazione scientifica sulle attività svolte da parte della Comunità



Istituto Superiore di Sanità

All'atto della liquidazione del saldo, entro 30 giorni dalla scadenza del presente accordo, la Comunità dovrà presentare all'ISS la seguente documentazione:

- richiesta di pagamento e relativa nota di debito/fattura;
- relazione scientifica finale delle attività svolte durante l'intero progetto;
- elenco analitico delle spese sostenute secondo le categorie di costo risultanti da piano economico previsto dal progetto ed effettuate nel periodo di vigenza della presente convenzione.
- Documentazione, in originale o copia conforme, dettagliata delle spese relative all'elenco analitico di cui sopra, prodotta secondo le modalità di cui all'art. 5 e come specificato nel disciplinare allegato.

Il trasferimento suddetto, avendo natura contributiva è da intendersi fuori dal campo di applicazione dell'Imposta sul Valore Aggiunto (IVA), ai sensi dell'art. 4 del D.P.R. 26/1/72 n. 633.

La Comunità si impegna ad osservare le disposizioni inerenti la tracciabilità dei flussi finanziari contenute nell'art. 3 della legge 13 agosto 2010 n. 136, e successive modifiche ed integrazioni.

Si fa presente che in mancanza di tali dati non sarà possibile procedere alla liquidazione delle richieste di pagamento emesse nell'ambito del presente accordo di collaborazione

Articolo 4 (Responsabile Scientifico)

I Responsabili Scientifici chiamati a svolgere le attività di ricerca saranno per la Comunità il Dr. Leonardo Palombi e per l'ISS la Dr.ssa Marina Giuliano.



Istituto Superiore di Sanità

Articolo 5

(Norme di gestione)

Il contributo dovrà essere utilizzato esclusivamente per spese ed impegni di spesa riferiti al periodo di durata del programma di ricerca e per spese concernenti strettamente la realizzazione dell'attività di ricerca.

Non è ammesso l'utilizzo del contributo per l'acquisto o l'affitto di locali e per retribuire il personale dipendente. Non è ammesso, inoltre, l'utilizzo del contributo per imputare costi indiretti ovvero spese ed utenze generali (ad es.: gas, luce, telefono, etc.).

In ogni caso non potranno essere sostenute e, pertanto, riconosciute spese non previste nel piano economico allegato al presente atto

Articolo 6

(Pubblicazioni e risultati della ricerca)

La proprietà degli studi, dei prodotti e delle metodologie sviluppati nell'ambito del progetto è regolamentata dalla normativa vigente in materia, salvo particolari accordi stipulati tra le parti firmatarie del presente atto, Le pubblicazioni e le diffusioni cui potranno dare luogo i risultati delle attività dovranno recare l'indicazione che il lavoro è stato svolto con il contributo dell'Istituto Superiore di Sanità nell'ambito del Progetto "Salute Globale"

Articolo 7

(Risoluzione - Recesso)

E' espressamente convenuto che la presente convenzione si risolva, qualora uno dei contraenti dichiara, per cause a lui stesso non imputabili, l'impossibilità di proseguire o di attendere il programma di ricerca. Nel caso di risoluzione del presente accordo si farà salvo il contributo già utilizzato, sempre che lo stesso sia stato usato ai fini del raggiungimento degli obiettivi previsti all'art. 1 del presente atto e in conformità con il piano economico presentato dalla Comunità, il quale si impegna a restituire l'eccedenza sulla base del rendiconto delle spese effettivamente sostenute. La valutazione di conformità delle spese sostenute rispetto agli obiettivi ed alle attività previste sarà rimessa al giudizio del Responsabile Scientifico dell'ISS.



Istituto Superiore di Sanità

In caso di inadempimento la relativa risoluzione verrà disciplinata dagli artt. 1453 e segg. c.c.

Articolo 8

(Responsabilità e Foro)

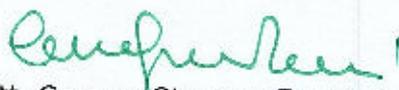
In caso di controversia nell'interpretazione o nell'esecuzione del presente contratto, la questione verrà definita in prima istanza in via amichevole. Qualora non fosse possibile, il foro competente sarà quello di Roma

Il presente atto redatto in duplice originale viene letto approvato e sottoscritto e sarà registrato solo in caso d'uso a cura e spese della parte richiedente.

Per l'Istituto Superiore di Sanità

Per la Comunità S.Egidio
ACAP ONLUS

Il Direttore
degli Affari Amministrativi e
delle Risorse Economiche
(Dr.ssa Rosa Maria Martoccia)

Il Segretario Generale

(Dott. Cesare Giacomo Zucconi)

28 GEN 2013



Istituto Superiore di Sanità

**ACCORDO DI COLLABORAZIONE
PER LA REALIZZAZIONE DEL PROGETTO
"SALUTE GLOBALE"**

tra

L'Istituto Superiore di Sanità, di seguito denominato "ISS" - codice fiscale 80211730587 con sede in Roma, Viale Regina Elena 299, cap 00161 rappresentato per la stipula del presente atto dal Direttore degli Affari Amministrativi e delle Risorse Economiche, Dott.ssa Rosa Maria Martocchia

E

La Comunità di S.Egidio ACAP Onlus, di seguito denominato "Comunità" - codice fiscale 80191770587 con sede in Roma, Piazza S.Egidio 3a, cap. 00153 rappresentato per la stipula del presente atto dal Segretario Generale, Dott. Cesare Giacomo Zucconi

PREMESSO CHE:

- a) l'Istituto Superiore di Sanità per la realizzazione del progetto "Salute Globale" ha ritenuto opportuno avvalersi della collaborazione della Fondazione Dream con cui ha una attività collaborativi decennale ed inquadrata all'interno di un "memorandum of understanding" a suo tempo siglato tra ISS e la Comunità di S.Egidio.
- b) l'ISS ha stipulato un accordo di collaborazione con la Comunità S.Egidio in data 28.01.2013 che prevede il trasferimento di fondi per un importo di Euro 650.000,00;
- c) le attività generali del progetto prevedono lo studio di nuove strategie per la prevenzione della trasmissione materno-infantile dell'HIV e quindi una implementazione delle attività lavorative da parte della Comunità S.Egidio che comporta il trasferimento di ulteriori fondi;



Istituto Superiore di Sanità

E' necessario, pertanto, integrare il precitato accordo nella maniera di seguito indicata:

Dopo l'art. 3 comma 1 è inserito l'art. 3 comma 1 bis che dispone:
"il finanziamento di cui al precedente art. 3 è integrato di Euro 65.000,00 (sessantacinquemila) che saranno versati dall'Istituto Superiore di Sanità previa presentazione di apposita richiesta di pagamento, successivamente alla firma del presente atto e che saranno destinati all'acquisto di kit specifici per la diagnosi della infezione tubercolare della popolazione in studio "

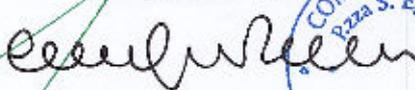
Restano ferme le altre clausole dell'accordo sottoscritto in data 28 gennaio 2013.

Il presente atto redatto in duplice originale viene letto approvato e sottoscritto e sarà registrato solo in caso d'uso a cura e spese della parte richiedente.

Per l'Istituto Superiore di Sanità

Il Direttore
degli Affari Amministrativi e
delle Risorse Economiche
(Dr.ssa Rosa Maria Martocchia)

Per la Comunità S.Egidio
ACAP ONLUS

Il Segretario Generale

(Dott. Cesare Giacomo Zucconi)



11 NOV 2013